

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **49 (1940)**

Heft 33

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

services et d'étudier leur fonctionnement à fond, non seulement en théorie, mais surtout en pratique.

Comment est-il possible qu'un jeune homme sortant d'une école puisse être utile dans un bureau, sachant comprendre les différents rouages d'un hôtel sans en connaître la pratique? Comment pourra-t-il se comporter intelligemment envers des clients ou des employés? En outre le jeune homme qui passe au bureau ne voudra plus recommencer à faire le sommelier ou le cuisinier et deviendra un mauvais hôtelier, ce dont nous ne savons que faire. Jamais je n'accepterai un volontaire ou employé de bureau quelconque qui n'ait pas pratiqué pendant des années le service (restauration) et la cuisine.

L'hôtelier qui engage un employé de bureau devrait toujours donner la préférence à ceux qui ont de la pratique dans les domaines dont nous venons de parler. C'est dans son propre intérêt d'avoir des employés qui y comprennent quelque chose et qui soient à la hauteur de leur tâche. En principe le jeune homme qui veut devenir hôtelier devrait d'abord, en sortant de l'école, faire un apprentissage de salle, pratiquer ensuite le service pendant quelques années — tout en profitant d'apprendre les langues et de voyager (je parle des temps normaux) — puis faire un apprentissage ou un stage de cuisine d'au moins un an. Entre, et après ces stages, il pourra suivre les cours de l'Ecole hôtelière pour se perfectionner. Il comprendra et apprendra alors ce qu'on lui enseigne avec beaucoup plus de facilité et il aura davantage de plaisir à suivre ses cours. Je ne recommande pas d'entrer dans une école hôtelière à la sortie des écoles, mais seulement après avoir acquis une certaine pratique, ceci dans l'intérêt même du jeune homme.

Pendant ces stages, l'apprenti consciencieux s'initiera de lui-même aux mille autres problèmes se rapportant à l'hôtellerie. Il sera toujours curieux et cherchera toujours à comprendre et à apprendre; il s'intéressera à tout ce qu'il voit. Il y a beaucoup de choses à connaître dans notre métier.

Ce n'est qu'après ces années de pratique qu'il pourra commencer le bureau et devenir un bon employé, sur lequel le patron peut compter. Dans cette pratique également, il y a beaucoup à

apprendre, mais comme c'est pour le reste de la carrière, il faut commencer par les autres.

Parents, si vous avez des fils qui veulent devenir hôtelier, n'ayez donc pas honte de leur apprendre leur métier comme il se doit. « Il n'y a pas de sots métiers, mais de sottes gens » et « c'est la pratique qui fait le maître ».

Je ne doute pas que plusieurs de mes collègues ne soient d'accord avec moi. G.

Lettre de Montreux

La guerre, qui sème tant de misères, n'a pas jusqu'ici trop affecté Montreux. La grande station du Léman, d'abord surprise, s'est vite ressaisie pour s'adapter graduellement aux événements. Comme ceux-ci se passaient assez loin de nous, qu'une sécurité relative paraissait régner ici, Montreux devint promptement un refuge. Nous avons déjà parlé précédemment des évacués par persuasion qui, durant quelques mois, occupèrent nos petites maisons, de même que nous avons évoqué l'installation à Montreux et Vevey de l'Établissement Sanitaire Militaire (en bref l'E.S.M. 2) exigeant près de 3000 lits. Ce fut là un apport appréciable, puisqu'on évalue à 6 millions les sommes laissées en 10 mois par cet hôpital multiple.

C'est avec regret que Montreux verra partir cette institution qui aimait nos rues et notre commerce, apportant, avec un mouvement inséparable, une couleur tout à la fois patriotique et gaie. En effet, l'E.S.M. 2 va liquider une partie de ses services le 22 août pour transporter ses pénates à Interlaken, à proximité, dit-on, du gros de notre armée, ce qui serait logique. Il n'en reste pas moins que nous nous étions faits à la présence de ces officiers, de ces soldats, de tous ces fils de notre terre. Leur départ laissera un grand vide.

Par quoi les remplacerons-nous? Il est difficile de répondre à cette question. Tout dépend des circonstances. En attendant, constatons que si les affaires sont difficiles, elles ne manquent certes pas. Certains hôtels, que nous pourrions nommer, ont ce qu'il est convenu d'appeler « du monde »; on couvre un peu partout les frais d'exploitation.

Nos grands établissements publics, Kursaal et Pavillon de Sports, qui ont institué des soirées dansantes en plein air, ont une clientèle de jour en jour plus nombreuse. C'est ainsi que les trois cents sièges du Pavillon étaient tous occupés l'autre soir. Coup d'œil littéralement féérique. Des milliers de lampes se mêlaient aux étoiles. On avait l'impression d'évoluer entre deux ciels.

Du monde, il y en a eu à Montreux-Plage qui, avec ses 180 cabines n'arrive plus à loger tous les baigneurs, si bien qu'il fallut installer un vestiaire en plein vent.

Ce sont là sinon des signes évidents de prospérité, du moins des indices favorables. Il y a de l'animation, malgré la guerre, malgré la crise inouïe que traverse l'industrie touristique suisse.

Dans deux ou trois semaines, ceux qui séjourneront à la montagne vont redescendre. Montreux sont ceux qui s'arrêteront à Montreux qui, comme chaque année, les attend. Et cela nous conduira patiemment jusqu'au mois d'octobre, celui où Montreux est le plus beau.

Allons donc jusque-là et ayons confiance. Il sera assez tôt de nous plaindre après. D'ici là il peut se passer tant de choses... C.

Trafic et Tourisme

La propagande pour les stations vaudoises

L'Association Vaudoise des Intérêts Touristiques (AVIT.) a pris diverses dispositions au début de la saison des vacances, pour rappeler à nos Confédérés les stations vaudoises de cure, de séjour et de sports.

Grâce à l'obligance du Service de Publicité des Chemins de Fer Fédéraux, des affiches ont été apposées dans les gares et stations. En collaboration avec l'Office National du Tourisme, des annonces ont paru dans les principaux journaux et périodiques.

Un prospectus a été édité en langue allemande (contenant une carte, la nomenclature des stations, l'horaire des bateaux de la Cie Générale de Navigation, etc.) et largement distribué en Suisse allemande.

L'AVIT., que le problème des autorisations de séjour à accorder aux étrangers, résidant en Suisse, avait préoccupé, et qui avait fait diverses démarches à son sujet, a enregistré avec une vive satisfaction les nouvelles mesures prises par les autorités cantonales de police. Elle tient à souligner la compréhension des intérêts du tourisme — cette branche si importante de notre économie — dont font monter les autorités cantonales.

La voie Simplon-Locarno est libre

Contrairement à des renseignements inexacts, le transit par chemins de fer via Simplon-Centovalli-Locarno et vice-versa est absolument libre. Il suffit aux voyageurs d'être en possession d'un titre de transport et d'une carte de légitimation avec photographie. Aucune autre formalité n'est à remplir. Comme carte de légitimation, le passeport (même périmé), la carte d'identité, l'abonnement général sur les CFF, la carte de membre du Club Alpin Suisse, etc., sont acceptés.

Nécrologie

† Madame O. Rauch-Cornut

C'est avec tristesse que nous avons appris le décès de Mme Olive Rauch-Cornut, survenu après une longue maladie.

La défunte était l'épouse de M. Rauch, hôtelier à Grimentz. C'est à l'initiative des époux Rauch que l'on doit en bonne partie l'heureux développement touristique de plusieurs stations du val d'Anniviers.

Mme Rauch s'occupait plus spécialement de la direction de l'Hôtel des Beccs de Bosson, à Grimentz.

Les obsèques ont eu lieu hier matin à Sierre, devant une assistance considérable. Nous prions M. Rauch et sa famille de trouver ici l'expression de notre profonde sympathie.



Auch Ihre kleinsten Wünsche schätzen wir. Bitte verfügen Sie über uns.

Schuster

Teppichhaus St.Gallen Zürich

Fleischkonservenfabrik

Wir empfehlen unsere erstklassigen

WURSTKONSERVEN

LUZERNERLI: nach Frankfurterart

GNABLIGE: St. Galler, Züri-, u. Luzerner

SCHNIEB- u. EMMENTALERLI

Verlangen Sie bitte unverbindlich unsere neue Preisliste oder den Besuch unseres Vertreters.

JULES BACHMANN Luzern

L'Hôtel du Chasseron s/ Les Rasses

Entièrement reconstruit en 1938, chauffage, eau courante, électricité, est à remettre pour le 30 septembre 1940, ou date à convenir. L'achat de l'Hôtel peut être envisagé. Pour traiter s'adresser à l'Union Vaudoise du Crédit à Lausanne ou à M. A. MARET, Rue Neuve 3, Lausanne.

Unabhängig von der

Kohlen Rationierung

...heizen Sie Ihren Saal am wirksamsten und billigsten, tadellos und hygienisch einwandfrei mit dem

halg-Luftheizungs-Ofen

Alleisbrenner

... in kurzer Zeit und unter Verwendung jedes beliebigen Brennstoffes, selbst brennbarer Abfälle jeder Art... Kombinierbar mit ausgezeichneter und dabei billiger Ventilation.

Verlangen Sie in Ihrem Interesse heute noch kostenlose Auskunft von

halg HEIZUNG

Halg & Co. St. Gallen, Zürich

Telephon 2 82 65 / Telephon 5 80 58

Spezialfabrik für Heizung und Lüftung

Ein besserer Essig

aus Schweizer Obst, naturrein, spritfrei hergestellt.

Obstverwertungs-Genossenschaft Bischofszell

Herstellerin des bekannten Apfelsaft „Obi“

Für Land-Gasthof

in grosser Gemeinde, mit geräumigen, schönen Lokalisation, an Durchgangsstrasse in der Zentralschweiz suchen wir tüchtige, initiative und zuverlässige

Gerantin

(employée intéressée)

Eintritt nach Übereinkunft. Offerten unter Chiffre N. A. 2659 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Für die Patisserie

Kaiser's Couverture
Kaiser's Choco-Streusel

Beide in bester Qualität.

Bemusterte Offerte zu Diensten.

KAISER'S KAFFEE-GESCHÄFT A.G.

BASEL 2 Telephon 2 89 05

Hotel-Sekretärkurse

Spezialausbildung in allen für den modernen Hotel- u. Restaurantbetrieb notwendigen kaufmännischen und betriebswirtschaftlichen Fächern einsch. Fremdsprachen, Sonderlehrgänge für den Receptions-, Dolmetscherdienst, Individueller Unterricht. Rasche und gründliche Ausbildung, Diplome, Stellenvermittlung. Jeden Monat Neuaufnahmen. Auskunft und Prospekte durch

GADEMANN'S FACHSCHULE, ZÜRICH, Gessnerallee 32.

GESUCHT für Hotel-Restaurant, Jahresbetrieb tüchtiger, arbeitsamer

KÜCHENCHEF

Bewerber, mit Restaurationsbetrieb vertraut, wollen Offerte einreichen unter Beilage der Zeugnisprotokolle, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche. Elektr. Küche. Eintritt nach Übereinkunft. Offerten unter Chiffre H. R. 2653 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Comptoir Suisse Lausanne

Nous cherchons pour les deux grands restaurants:

- 2 sous-chefs
- 2 chefs-gardes-manger
- 2 chefs-restaurateurs
- 2 chefs-pâtisseries
- 2 chefs-rouisseurs
- 2 chefs-tournants
- 2 chefs-pâtisseries

1^{er} et 2^{es} commis pour chaque partie

Seulement ouvriers de 1^{er} ordre sont priés de faire leurs offres sous chiffre A. R. 2657 à la Revue Suisse des Hôtels à Bâle 2.

(Insérer leur bringt Gewinn!)

HORGEN GLARUS

zeitgemäss zweckmässig formschön bequem

A. G. Möbelfabrik Horgen-Glarus in Horgen

10

EINGETRAGENE INSERTFORM

Tadellose

Eisenholz-Kugeln mit und ohne Griff, Hageb, Kegel mit und ohne Pfanne, Gummikugeln, Gummikugeln, etc. mit Griff.

Bitte Preisliste verlangen:

Ed. Liebherr, Ermatingen, Tel. 52.96

REVUE-INSEERATE

halten Kontakt mit der Hotellerie!